



User manual Springboard "DynamiX 30"

Translation of the original instructions – Original language: German
Additional languages are available in a separate document. Please check the
download options on our website.

Gebrauchsanleitung Sprungbrett "DynamiX 30"

Originalbedienungsanleitung

*Weitere Sprachen sind in einem separaten Dokument erhältlich. Bitte prüfen die
Download-Möglichkeiten auf unserer Website.*

SPIETH Gymnastics GmbH

In den Weiden 13 • 73776 Altbach
Tel.: +49(0)7153/503 28-00 • Fax: +49(0)7153/503 28-11
info@spieth-gymnastics.com • www.spieth-gymnastics.com

Official Partner:



REACH THE MAXIMUM.

Table of contents

General Instructions for Use, Safety and Warnings
for Gymnastics Apparatus _____ p. 2-3

Description _____ p. 4

- Technical details
- Packaging data

Operating Instructions _____ p. 5

Care and Maintenance Instructions _____ p. 6

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Benutzungs-, Sicherheits- und
Warnhinweise für Turngeräte _____ S. 2-3

Beschreibung _____ S. 4

- Technische Details
- Verpackungsinfo

Nutzungshinweise _____ S. 5

Pflege- und Wartungshinweise _____ S. 6

REACH THE MAXIMUM.



General Instructions for Use, Safety and Warnings for Gymnastics Apparatus

Thank you for choosing a gymnastics apparatus from SPIETH Gymnastics. To ensure safe use and minimise the risk of injury, it is essential that the following instructions for use, safety guidelines and warnings for gymnastics apparatus are read carefully and followed.

1. General safety instructions

- Qualified supervision required: This gymnastics apparatus must only be used under the supervision and guidance of trained and qualified personnel. Use without qualified supervision is not permitted.
- Access control: The apparatus must not be left freely accessible. Access control is required to prevent unauthorised use or misuse.
- Use by one person only: Unless expressly stated otherwise, the equipment is approved for use by only one person at a time. Simultaneous use by several people increases the risk of injury and may compromise the stability of the equipment.
- Personal suitability: Users must be physically and mentally capable of using the equipment safely. People with health conditions or impaired reaction times must not use the equipment.
- Residual risk: When using gymnastics equipment, there is an increased risk of injury which cannot be completely ruled out. Compliance with all safety and usage instructions helps to minimise the risk.

2. Preparation and Location of the equipment

- Visual inspection before each use: Before each use, the equipment must be visually inspected by the supervisor for damage or wear and tear. In particular, moving parts, joints and fastenings must be checked. If any visible damage is found, the equipment must be taken out of service immediately until a professional repair has been carried out.
- Stability and location: The equipment must be placed on a stable, level and non-slip surface. Before use, check that the equipment is stable.
- Clearance: Ensure that there are no obstructing objects or people in the immediate vicinity of the equipment. There must be a sufficient safety clearance (at least 2 metres in all directions).
- Protective and landing mats: Equipment is supplied without mats. Use suitable protective and landing mats that comply with the applicable standards. The equipment must not be used until the protective and landing mats required for the respective application have been correctly positioned.
- Dry conditions and storage: The equipment must only be used and stored in dry rooms. Moisture can damage materials such as upholstery, foam and wooden parts, and compromise safety. Storage must also be in a dry place and protected from harmful environmental influences.

3. Instructions for use

- Intended use: The apparatus must only be used for the intended gymnastic exercises. Any other use, in particular as play equipment or for loads exceeding the intended purpose, is not permitted.
- No modifications: No alterations may be made to the equipment. Improper modifications may compromise safety and will invalidate the product warranty.
- Repairs: Repairs and technical modifications must only be carried out by qualified specialists in accordance with the manufacturer's instructions.
- Appropriate clothing: Wear close-fitting sportswear to minimise the risk of getting caught. Jewellery and other potentially dangerous items must be removed before use.
- Safe use: Users should be aware of and take into account their personal abilities and the limitations of the equipment. Do not push yourself beyond your limits and avoid risky manoeuvres without the appropriate qualifications.

4. Maintenance and care

- Regular inspection: All safety-critical parts of the equipment must be checked for wear or defects at least every three months. This applies in particular to safety devices, moving parts and fastenings. The checks carried out must be documented.
- Annual maintenance: Professional maintenance of the equipment by qualified personnel must be carried out at least once a year. SPIETH Gymnastics offers maintenance contracts for half-yearly or annual inspections on request.



Allgemeine Benutzungs-, Sicherheits- und Warnhinweise für Turngeräte

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Turngerät von SPIETH Gymnastics entschieden haben. Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten und Verletzungsrisiken zu minimieren, ist es unerlässlich, dass die folgenden Benutzungs-, Sicherheits- und Warnhinweise für Turngeräte sorgfältig gelesen und eingehalten werden.

1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Qualifizierte Aufsicht erforderlich: Dieses Turngerät darf ausschließlich unter der Beobachtung und Anleitung von ausgebildetem und qualifiziertem Personal verwendet werden. Ohne qualifizierte Aufsicht ist die Nutzung nicht gestattet.
- Zugangskontrolle: Die Geräte dürfen nicht frei zugänglich stehen. Eine Zugangskontrolle ist erforderlich, um unbefugte Nutzung oder Missbrauch zu verhindern.
- Verwendung nur durch eine Person: Wenn nicht ausdrücklich anderweitig definiert, ist das Gerät nur für die Verwendung durch eine Person zur gleichen Zeit zugelassen. Die gleichzeitige Nutzung durch mehrere Personen erhöht das Verletzungsrisiko und kann die Stabilität des Geräts beeinträchtigen.
- Persönliche Eignung: Die Benutzer müssen physisch und mental in der Lage sein, das Gerät sicher zu verwenden. Personen mit gesundheitlichen Einschränkungen oder eingeschränkter Reaktionsfähigkeit dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Restrisiko: Bei der Benutzung von Turngeräten besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko, das nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Die Einhaltung aller Sicherheits- und Nutzungshinweise trägt dazu bei, das Risiko zu minimieren.

2. Vorbereitung und Standort des Geräts

- Sichtprüfung vor jeder Nutzung: Vor jeder Benutzung muss das Gerät durch die Aufsichtsperson visuell auf Schäden oder Verschleiß geprüft werden. Insbesondere bewegliche Teile, Verbindungen und Befestigungen sind zu kontrollieren. Bei sichtbaren Schäden ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen, bis eine fachgerechte Reparatur durchgeführt wurde.
- Stabilität und Aufstellort: Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen und rutschfesten Oberfläche aufgestellt werden. Prüfen Sie vor der Nutzung die Standsicherheit des Geräts.
- Freiraum: Sorgen Sie dafür, dass sich in der unmittelbaren Umgebung des Geräts keine hinderlichen Gegenstände oder Personen befinden. Es muss ein ausreichender Sicherheitsabstand vorhanden sein (mindestens 2 Meter in alle Richtungen).
- Schutz- und Landematten: Geräte werden ohne Matten ausgeliefert. Setzen Sie geeignete und den geltenden Normen entsprechende Schutz- und Landematten ein. Geräte dürfen erst benutzt werden, wenn die für die jeweilige Anwendung erforderlichen Schutz- und Landematten korrekt positioniert sind.
- Trockenheit und Lagerung: Die Geräte dürfen ausschließlich in trockenen Räumen verwendet und gelagert werden. Feuchtigkeit kann Materialien wie Polster, Schaumstoffe und Holzteile beeinträchtigen und die Sicherheit gefährden. Die Lagerung hat ebenfalls trocken und vor schädigenden Umwelteinflüssen geschützt zu erfolgen.

3. Hinweise zur Benutzung

- Bestimmungsgemäße Verwendung: Das Gerät darf nur für die vorgesehenen Turnübungen verwendet werden. Jede andere Nutzung, insbesondere als Spielgerät oder für Belastungen, die über den vorgesehenen Zweck hinausgehen, ist nicht erlaubt.
- Keine Modifikationen: Es dürfen keine Veränderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Unsachgemäße Modifikationen können die Sicherheit beeinträchtigen und führen zum Erlöschen der Produkthaftung.
- Reparaturen: Reparaturen und technische Änderungen dürfen nur durch qualifizierte Fachkräfte gemäß den Herstelleranweisungen durchgeführt werden.
- Geeignete Kleidung: Tragen Sie eng anliegende Sportkleidung, um das Risiko von Hängenbleiben zu minimieren. Schmuck und andere potenziell gefährliche Gegenstände müssen vor der Nutzung abgelegt werden.
- Sichere Nutzung: Benutzer sollten ihre persönlichen Fähigkeiten und die Grenzen des Geräts kennen und berücksichtigen. Überfordern Sie sich nicht und vermeiden Sie riskante Manöver ohne angemessene Qualifikation.

REACH THE MAXIMUM.

- Spare parts: Defective or worn parts must be replaced immediately with original spare parts. Continued use of damaged equipment is not permitted.
- Cleaning: Clean the equipment only with a soft, slightly damp cloth and mild cleaning agents. Do not use aggressive substances, as these may damage the surfaces and materials of the device.
- Handling: Assembly, installation, transport and storage must be carried out in accordance with the manufacturer's instructions.

5. Warranty and Liability

- Warranty claims: Improper use, unauthorised modifications or a lack of, or inadequate, maintenance may result in the loss of warranty claims.
- Liability: The manufacturer accepts no liability for damage resulting from improper use, failure to observe these instructions, unauthorised modifications or inadequate maintenance.

6. General information

- Service life: Gymnastics apparatus and mats have a limited service life. Materials may deteriorate over time, particularly with intensive use. Regular inspection and the timely replacement of worn or safety-critical parts are required.
- Contact: If you have any questions, require maintenance or need repairs, please contact SPIETH Gymnastics for expert assistance.

4. Wartung und Pflege

- Regelmäßige Inspektion: Alle sicherheitsrelevanten Teile des Geräts sind mindestens alle drei Monate auf Verschleiß oder Defekte zu prüfen. Dies gilt insbesondere für Sicherungen, bewegliche Teile und Befestigungselemente. Die durchgeführten Prüfungen sind zu dokumentieren.
- Jährliche Wartung: Eine fachgerechte Wartung des Geräts durch qualifiziertes Personal ist mindestens einmal jährlich durchzuführen. SPIETH Gymnastics bietet auf Wunsch Wartungsverträge für halbjährliche oder jährliche Inspektionen an.
- Ersatzteile: Defekte oder abgenutzte Teile müssen unverzüglich durch Original-Ersatzteile ersetzt werden. Die weitere Nutzung beschädigter Geräte ist nicht zulässig.
- Reinigung: Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln. Verwenden Sie keine aggressiven Substanzen, da diese die Oberflächen und Materialien des Geräts beschädigen können.
- Handhabung: Montage, Installation, Transport und Lagerung sind entsprechend den Herstelleranweisungen durchzuführen.

5. Garantie und Haftung

- Garantieansprüche: Unsachgemäße Nutzung, unzulässige Modifikationen oder fehlende bzw. unzureichende Wartung können zum Verlust von Garantieansprüchen führen.
- Haftung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus unsachgemäßer Nutzung, Missachtung dieser Hinweise, eigenmächtigen Modifikationen oder mangelhafter Wartung resultieren.

6. Allgemeine Hinweise

- Lebensdauer: Turngeräte und Matten haben eine begrenzte Lebensdauer. Materialien können mit der Zeit ermüden, insbesondere bei intensiver Nutzung. Eine regelmäßige Überprüfung und der rechtzeitige Ersatz verschlissener oder sicherheitsrelevanter Teile sind erforderlich.
- Kontakt: Bei Fragen, Wartungsbedarf oder Reparaturen wenden Sie sich an SPIETH Gymnastics, um qualifizierte Unterstützung zu erhalten.

REACH THE MAXIMUM.

Description

Specially developed for young gymnasts, our 'DynamiX 30' springboard offers optimal conditions for training: child-friendly dynamics, joint-friendly spring action and a noticeable response even with low force. The degrees of hardness can be flexibly adjusted to the performance level and training goal – so the board simply grows with the child.

The innovative rod spring system combines modern composite materials for lightness, elasticity and efficient energy transfer. The colour-coded take-off area makes orientation easier, while the low weight makes everyday training much easier.

- Optimized for children/adolescents weighing 15-30 kg (for details, see "Dynamic Load / User Body Weight")
- Two hardness levels (adjustable supports: soft/hard)
- Main spring component: glass fiber reinforced plastic (GFRP)

Technical details

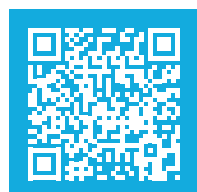
- Dimensions: 120 × 60 × 22 cm (corresponds to the dimensions of FIG-certified competition springboards)
- Serial number located on the underside of the top board
- The springboard is delivered fully assembled.

Packaging data:

Net weight:	19,4 kg
Gross weight:	21 kg
Packages:	1 carton

When using gymnastic equipment, there is generally an increased risk of injury that cannot be completely eliminated. To minimize this risk and ensure the safe operation of the device, the instructions on pages 2–3 must be followed.

Learn more about our Springboard in the product teaser:



Beschreibung

Speziell für junge Turnerinnen und Turner entwickelt, bietet unser Sprungbrett "DynamiX 30" optimale Bedingungen für das Training: Kindgerechte Dynamik, gelenkschonendes Federverhalten und eine spürbare Reaktion schon bei geringer Krafteinwirkung. Die Härtegrade lassen sich flexibel an Leistungsniveau und Trainingsziel anpassen – so wächst das Brett einfach mit.

Das innovative Stabfedersystem kombiniert moderne Kompositmaterialien für Leichtigkeit, Elastizität und effizienten Energietransfer. Der farblich markierte Absprungbereich erleichtert die Orientierung, während das geringe Eigengewicht den Trainingsalltag deutlich erleichtert.

- Optimierte für Kinder / Jugendliche mit einem Körpergewicht von 15-30 kg (Details dazu siehe unter „Dynamische Belastung / Körpergewicht des Anwenders“)
- Zwei wählbare Härtestufen (verstellbare Unterstützungen: weich/hart)
- Primäre Federkomponente: glasfaserverstärkter Kunststoff (GFK)

Technische Details

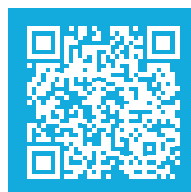
- Größe: 120 × 60 × 22 cm (entspricht den Maßen von FIG-zertifizierten Wettkampf-Sprungbrettern)
- Seriennummer auf der Unterseite des Oberbretts
- Das Turnergerät wird bereits montiert angeliefert.

Verpackungsinfo:

Netto-Gewicht:	19,4 kg
Brutto-Gewicht:	21 kg
Verpackung:	1 Karton

Bei der Benutzung von Turnergeräten besteht generell ein erhöhtes Verletzungsrisiko, das nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Um dieses Risiko minimal zu halten und um den sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten, müssen die Anweisungen auf den Seiten 2–3 beachtet werden.

Erfahre mehr über unser neues Sprungbrett im Produkt-Teaser:



REACH THE MAXIMUM.

Operating Instructions

Hardness Adjustment:

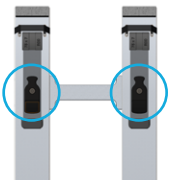
- The springboard has two hardness levels, which are set via the two adjustable supports.
- **Soft (turned out):** Both supports point towards the crossbar – full spring length active, the springboard is softer.
- **Hard (turned in):** Both supports point towards the GFRP springs – shortened spring travel, the springboard is harder.
- **⚠ IMPORTANT!**
Ensure that the supports are securely locked in the desired setting.
- **⚠ IMPORTANT!**
Both supports must always be set identically. Adjustment may only be made when stationary and unloaded. It must be ensured that the board is not accidentally used during the changeover. Risk of crushing!

Nutzungshinweise

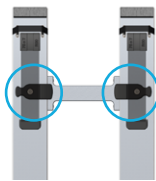
Härteeinstellung:

- Das Sprungbrett verfügt über zwei einstellbare Härtestufen, die über die beiden verstellbaren Unterstützungen eingestellt werden.
- **Weich (hinausgedreht):** Beide Unterstützungen zeigen zum Querverbinder – volle Federlänge aktiv, das Sprungbrett ist weicher.
- **Hart (hineingedreht):** Beide Unterstützungen zeigen in Richtung der GFK-Federn – verkürzter Federweg, das Sprungbrett ist härter.
- **⚠ WICHTIG!**
Stellen sie sicher, dass die Unterstützungen in der gewünschten Einstellung sauber eingerastet sind.
- **⚠ WICHTIG!**
Beide Unterstützungen müssen immer gleich eingestellt sein. Die Einstellung darf nur im Stillstand und ohne Belastung geändert werden. Es muss sichergestellt sein, dass während der Einstellung das Sprungbrett nicht aus Versehen genutzt wird. Quetschgefahr!

Hart / Hard

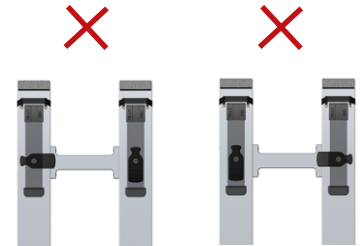


Weich / Soft



Beide Unterstützungen müssen in der selben Position sein!

Both supports have to be in the same position!



REACH THE MAXIMUM.

Dynamic Load / User Body Weight

- The springboard "DynamiX 30" is optimized for children/ adolescents weighing between 15 and 30 kg. However, these are not strict limits, but rather guidelines for typical use.
- In practice, however, more than just body weight is important:
→ Body tension, technique, and jumping power have a significant influence on the actual load on the board. This means that even with a body weight of less than 30 kg, a springboard designed for even higher jumping forces may be necessary, especially at advanced performance levels.
- A clear sign of this is when the board is regularly "jumped through" even in the hard setting – i.e., it reaches its maximum deflection – the jumping behavior changes audibly, noticeably, and visibly.
- In this case, we recommend switching to a stronger board model to ensure optimal jumping characteristics and durability.

Care and Maintenance Instructions

- All gymnastic equipment have a limited service life, and materials fatigue over time.
- Before each use, perform a visual and functional inspection of the device to ensure it is in perfect technical condition, especially for parts subject to increased wear.
→ **Particularly important:** Carefully check the GFRP springs and the plastic parts sliding against each other for visible damage, changes to the surface, or irregularities in the material structure. Also pay attention to unusual noises during use, which may indicate material fatigue or prior damage.
→ Check that the supports for adjusting the hardness can be easily adjusted and ensure that they lock into place correctly in the desired setting.

Care Recommendations:

- Clean the springboard only with a vacuum cleaner or a dry or slightly damp cloth.
- Do not use mechanical or chemical cleaning, nor aggressive cleaning agents or solvents.
- Allow the device to dry completely after cleaning.

Dynamische Belastung /

Körpergewicht des Anwenders

- Das Sprungbrett „DynamiX 30“ ist optimiert für Kinder / Jugendliche mit einem Körpergewicht von 15–30 kg. Es handelt sich dabei aber nicht um starre Grenzen, sondern um Orientierungswerte bei typischer Nutzung.
- Doch in der Praxis zählt mehr als nur das Körpergewicht:
→ Körperspannung, Technik und Sprungkraft beeinflussen die tatsächliche Belastung des Brettes erheblich. So kann es vor kommen, dass bereits bei einem Körpergewicht unter 30 kg ein für noch höhere Einsprüngekräfte ausgelegtes Sprungbrett notwendig wird – insbesondere bei fortgeschrittenem Leistungsniveau.
- Ein deutliches Zeichen dafür: Wenn das Brett auch in der harten Einstellung regelmäßig „durchgesprungen wird“ – also seine maximale Auslenkung erreicht – verändert sich das Sprungverhalten hörbar, spürbar und sichtbar. In diesem Fall empfehlen wir, auf ein stärkeres Brettmodell umzusteigen, um optimale Sprungeigenschaften und Langlebigkeit zu gewährleisten.

Pflege- und Wartungshinweise

- Alle Turngeräte haben eine begrenzte Lebensdauer und die Materialien ermüden nach einer bestimmten Zeit.
- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sicht- und Funktionsprüfung des Geräts auf einen einwandfreien technischen Zustand durch, insbesondere bei Teilen, die einer verstärkten Abnutzung unterliegen.
→ **Besonders wichtig:** Überprüfen Sie die GFK-Federn und die gegeneinander gleitenden Kunststoff-Teile sorgfältig auf sichtbare Schäden, Veränderungen der Oberfläche oder Auffälligkeiten im Materialaufbau. Achten Sie auch auf ungewöhnliche Geräusche während der Nutzung, die auf Materialermüdung oder Vorschädigungen hinweisen können.
→ Prüfen Sie die einfache Verstellbarkeit der Unterstützungen für die Härteeinstellung und stellen Sie sicher, dass das Einrasten in der gewünschten Einstellung einwandfrei funktioniert.

Pflegeempfehlungen:

- Reinigen Sie das Sprungbrett nur mit einem Staubsauger oder einem trockenen bzw. leicht feuchten Tuch.
- Keine mechanische oder chemische Reinigung, keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.
- Nach der Reinigung vollständig trocknen lassen.